

ADYAYA I

PURWAKA

1.1 Dadalan Pikobet

Basa Bali inggih punika silih sinunggil basa daerah sane wenten ring panagara Indonesia sane mawit miwah ngalimbak kantos mangkin mawinan kalestariang olih krama Bali pinaka panuturnyane. Basa bali pinaka basa ibu kaanggen pinaka basa pangeter baos ring kahuripan sarahina-rahina. Lianan kaanggen ring bebaosan sarahina-rahina basa Bali prasida kaanggen ring upacara religi, swagina, miwah ring kabudayaan Bali. Basa Bali ring krama Bali sujatinnyane madue tigang tatujon inggih punika (1) basa Bali pinaka piranti mabebaosan, (2) basa Bali pinaka pralambang kakasuban pulo Bali, (3) Basa Bali pralambang basa daerah Bali (Temaja, 2018).

Basa Bali kasungguh pinaka basa Ibu, basa Ibu inggih punika basa sane kapertama kaajahin sareng guru rupaka sane kapolihang saking tutur mawit saking anak alit punika prasida mawicara (Suwija et.al, 2019). Basa Bali ring kawentenannyane pinaka basa Ibu sampun kaanggen ring samian krama Bali. Basa Bali kaanggen rikala mabebaosan ring kaluwarga miwah ring krama Bali sane lianan, siosan punika Basa Bali kaanggen magegonjakan sarahina-rahina. Wangun basa Bali sane kaanggen nganutin panutur miwah murda sane katuturang. Wangun basa Bali punika kawastanin anggah-ungguhing basa Bali. Basa Bali madue panutur akehnyane ayuta diri punika ngawinang basa Bali pinaka basa Ibu sane madue panutur pinih akeh ring panagara Indonesia (Suwija et.al, 2019).

Kawentenan basa Bali ring aab sekadi mangkin pinaka pralambang kakasuban pulo Bali prasida kacingak ring kahuripan budaya Bali pamekasnyane ring seni sastra utawi seni babalihan miwah kahuripan ring krama Bali. Basa pinaka piranti sane kaanggen krama Bali nyobiahang rasa angob ring kabudayaannyane. Basa Bali ring kawigunannyane pinaka pralambang wawidangan pulo Bali prasida kacingak ring bebaosan krama Bali ring kahanan miwah genah siosan sane madue dialek sane malianan. Basa Bali ring aab mangkin sampun keni iusan globalisasi nanging parindikan punika nenten ngiusin akeh indik kawentenan basa Bali. Krama Bali prasida nganggen basa Bali ring sangkepan desa, sangkepan banjar, sangkepan sekaa teruna-teruni, miwah sane lianan. Basa Bali prasida adung yadiastun wenten iusan basa daerah lianan miwah basa dura negara. Basa Bali sampun samian kaanggen ring sajabag wewidangan Bali pamekasnyane krama sane nenten Hindu utawi krama sane sampun embas miwah sampun sue magenah ring Bali pastika prasida nganggen basa Bali ri kala mabebaosan. Indik punika basa Bali nenten ja kaanggen olih krama Bali kemanten nanging basa Bali prasida kaanggen olih krama nenten Hindu.

Parindikan punika mawinan wenten akulturasi budaya sane macampuh pantaraning budaya Bali miwah budaya sane lianan duk galah sane sampun lintang. Lianan punika, krama sane nenten Hindu punika prasida mabasa Bali mawinan sampun meneng ring Bali duk ilu miwah pinaka krama Bali nanging nenten rumasuk krama Hindu ring Bali. Silih sinunggil krama nenten Hindu sane prasida nganggen basa Bali inggih punika krama Islam ring desa Pegayaman, Kecamatan Sukasada, Kabupaten Buleleng. Krama Islam desa Pegayaman pinaka silih sinunggil wawidangan ring Bali sane polih *akultrasi* budaya inggih punika budaya

Arab (Azeharie, 2018:95-99). Desa Pegayaman inggih punika desa Islam sane pinih tua ring Bali. Desa Pegayaman pinaka desa Islam ring Bali madue budaya, adat istiadat, miwah kawentenan *akulturasi* budaya Bali sane akeh. *Akulturasi* budaya sane mamargi sampun 4 (petang) abad punika ngamolihang budaya sane akeh minakadi parinama krama desa Pegayaman, wawidangan krama, tata wangunan, budaya sosial (pawiwahan miwah sangkepan), miwah plalian tradisional alit-alit Islam desa Pegayaman (Prasetya, 2012: 56-63).

Desa Pegayaman pinaka desa sane kramanyane maagama Islam ring Bali sane prasida nganggen basa Bali pinaka basa ibu. Basa Bali sane kaanggen inggih punika basa Bali sane lumrah kaanggen olih krama Bali minakadi basa andap, basa kasar, miwah basa alus. Pangangge basa Bali ring krama Islam desa Pegayaman nganutin anggah-ungguhing basa Bali sekadi lumrahnyane ring Bali. Yening mabebaosan sareng sawitra miwah sarahina-rahina nganggen basa andap nanging yening mabebaosan sareng Ustadz miwah pamuka agama pastika ngawigunayang basa alus nganutin sor singgih basa Bali. Basa bali sane kaanggen kantos mangkin pinaka silih sinunggil wangun *akulturasi* budaya bali miwah Arab sane nglimbak tur kalestariang kantos mangkin.

Basa Bali pinaka basa Ibu krama Islam desa Pegayaman, wenten makudang-kudang *akulturasi* budaya sane kapanggih ring desa Pegayaman inggih punika; (1). Wastan krama desa, ketah ring Bali yening wastan krama madasar antuk parinama Bali sakadi pianak kapertama lanang (Gede, wayan, miwah putuh) miwah istri (Luh), pianak kaping kalih lanang miwah istri (Kadek, Made), pianak kaping tiga lanang miwah istri (Nyoman, komang), miwah pianak kaping untat (ketut) pabinayan parinama punika ring desa Pegayaman nganutin

palekadan nenten nganutin kasta. Lianan punika, parinama ring desa Pegayaman kabaos mabinayan santukan wenten paimbuhan parinama Islam nganutin Al'Quran sekadi; Muhammad, Ahmad, Hasan, miwah sane lianan ring panguntat parinama Bali sekadi; “Nyoman Muhammad, Putu Ahmad, Kadek Hasan, miwah Ketut Ahmad” (Aliffiati, 2023).

Tata wangunan miwah wawidangan krama ring desa Pegayaman nganutin asta kosala kosali ring Bali miwah nganutin wangunan Islam. Krama Islam ring desa Pegayaman sampun kabaos parajana asli sane maagama Islam pinih tua ring Bali punika ngawinang kawentenan tata wangunan miwah wawidangan krama nganutin parinama Bali sekadi; catus pata, wasan genah nganggen aksara Bali, miwah wangunan ibadah nganggen ukiran Bali nganutin asta kosala-kosali (Budarsa & Ginting, 2024). Maosang budaya sosial ring desa Pegayaman wenten *akulturasi* budaya sane pinih ngulangin ati inggih punika ring tradisi miwah parikrama pawiwahan Islam ring Bali. Ri sajeroning pawiwahan Islam ring desa Pegayaman sane kamargiang nganutin dresta utawi adat sane sampun kacumawisang ring desa Pegayaman (Tudjuka.N.S, 2019).

Parikrama pawiwahan ring desa Pegayaman kabaos mabinayan sareng parikrama pawiwahan adat Islam sane lianan mawinan parikrama pawiwahan ring desa Pegayaman pateh sekadi ring Bali nanging malianan raos ipun nganutin ring adat Islam. Tios sareng pamargi pawiwahan ring Bali, makehan pamargi pawiwahan Islam ring desa Pegayaman pateh sekadi wenten sane kabaos ngidih, nyuang, melali-lali, miwah sane lianan nanging pabinayannyane ring pamargi pawiwahan Islam ring desa Pegayaman nenten nyantos ka merajan nanging ka Masjid kemanten (Bachtiar, et.al, 2022). Silih sinunggil pamargi sane pinih

nganutin tata cara pawiwahan Bali inggih punika wenten parikrama nyedekang nganggen sor singgih basa Bali.

Sujatinnyane wangun pawiwahan ring Islam desa Pegayaman pateh sekadi sane pawiwahan ring wawidangan jagat Bali utamannyane. Yening ring Bali wenten pat-pat pawiwahan inggih punika; (1) Pawiwahan memadik, (2) Pawiwahan ngerorod/ngerangkat, (3) Pawiwahan nyentana, (4) Pawiwahan kajangkepeng (Nugroho & Kamajaya, 2023). Yening ring pawiwahan krama Islam pateh nanging wastannyane mabinayan nganutin adat ring krama Islam desa Pegayaman, sekadi; metahu, mepaitungan, nyangkreb, natabin, ngunya, miwah nyuang nganten. Pawiwahan ring krama Islam desa Pegayaman ri kala pula-pali ngidih miwah Ijab Qabul nganggen bebaosan nganutin sor singgih basa Bali pateh sekadi ring pawiwahan Bali ri kala nunas miwah nyedekang nganggen sor singgih basa rikala ngicenin tetuek majeng ring penganten (Nuryanto et.al, 2024). Sor singgih sane kaanggen inggih punika basa Bali alus sane sampun kaanggen olih krama Islam Pegayaman.

Basa Bali sane kaanggen sampun nganutin basa tetamian sane sampun wenten duk ilu sekadi basa bali alus sane nenten lumrah ring Bali sekadi krana ‘biane’ sane matesges nenten miwah wenten basa alus sane kaanggen sampun polih krana campuhan saking basa arab sekadi krana ‘kawe’ sane matesges kopi miwah ‘silwarun’ sane matesges celana (Punia & Nugroho, 2022). Basa Bali ring krama Islam desa Pegayaman sane kaanggen ring pawiwahan punika nganutin yusa panuturnyane. Yening mabebaosan sareng penganten nganggen basa biasa, punika taler yening mabebaosan sareng bendesa adat, penghulu, miwah tamiu nganggen

basa madya miwah alus ring Ustadz. Pangangge basa Bali punika sampun ketah kaanggen rikala ngamargiang pawiwahan lianan nganggen basa Arab.

Wenten makudang-kudang tatilikan sane sampun kalaksanayang indik krama Islam ring desa Pegayaman inggih punika; Dewi, Dkk, (2015) sane mamurda “Anggah-Ungguhing Basa Bali sane Kaanggen ring Pagubugan Krama Islam ring Desa Pegayaman, Kecamatan Sukasada, Kabupaten Buleleng” sane maosang anggah-ungguhing basa sane kaanggen ring pagubugan krama Islam minakadi ring sangkepan miwah sarahina-rahina inggih punika malianan nganutin sang sane kasarengin mabebaosan. Lianan punika, saking Suarnaya (2021) sane mamurda *“Model Moderasi Beragama Berbasis Kearifan Lokal di Desa Pegayaman Kabupaten Buleleng”* maosang indik desa Pegayaman punika wenten krama Islam sane sampun mayusa tua sane nganggen basa Bali pinaka basa Ibu sane rumaket indik budaya Bali. Samian kahuripan ring desa Pegayaman nganggen akulturasi budaya Bali miwah arab.

Malarapan antuk punika, mangda uningin undagan miwah daging anggah-ungguhing basa Bali sane kaanggen ri kala ngamargiang pawiwahan ring krama Islam desa Pegayaman ring tatilikan puniki pacang nelitikin indik Anggah-Ungguhing basa Bali sane kaanggen ri sajeroning pawiwahan Islam desa Pegayaman sane mamurda “Anggah-Ungguhing Basa Bali Sajeroning Pawiwahan Krama Islam ring Desa Pegayaman, Kecamatan Sukasada, Kabupaten Buleleng”.

1.2 Ngrereh Pikobet

Ri sajeroning tatilikan punika, panilik ngrereh makudang-kudang pikobet sane mapaketan sareng dadalan pikobet sane sampun katlatarang ring ajeng. Pikobet sane karereh mangda madue paketan sareng tatilikan “Anggah- Ungguhing Basa Bali Sajeroning Pawiwahan Krama Islam ring Desa Pegayaman, Kecamatan Sukasada, Kabupaten Buleleng”. Pikobet sane sampun karereh olih panilik minakadi: Panglimbak basa Bali ring krama Islam desa Pegayaman. (2) Wangun parinama pawiwahan sane wenten ring krama Islam desa Pegayaman. (3) Wangun Anggah-Ungguhing Basa Bali sane kanggen ring pawiwahan krama Islam desa Pegayaman. (4) Kawigunan kawenten parikrama pawiwahan ring krama Islam desa Pegayaman

1.3 Ngewatastin Pikobet

Sajeroning tatilikan “Anggah-Ungguhing Basa Bali Sajeroning Pawiwahan Krama Islam ring desa Pegayaman, Kecamatan Sukasada, Kabupaten Buleleng” sane jagi kalaksanayang puniki, panilik nureksain malih pikobet sane sampun kapanggih punika. Pikobet punika kawatesin malih santukan wenten makudang-kudang parindikan sane ngawatesin pamargin panilikan puniki, minakadi tatilikan kabanda antuk galah, ngicenin galah majeng ring panilik sane tiosan mangda nyangkepin lan maripurnayang tatilikan puniki saha ngamargiang tatilikan manut kaweruhan widya sane siosan. Malarapan antuk punika panilik ngawatesin pikobet tatilikan punika wantah kalih pikobet kemanten, pikobet sane kawatesin inggih punika; (1) Wangun miwah teges parinama pawiwahan ring krama Islam desa Pegayaman. (2) Ngawigunayang basa Bali ring upacara pawiwahan krama Islam ring desa Pegayaman.

1.4 Bantang pikobet

Malarapan antuk dadalan pikobet sane sampun katlatarang kapolihang bantang pikobet ring tatilikan puniki, inggih punika:

1. Sapunapi parinama-parinama parikrama pawiwahan ring krama Islam desa Pegayaman, kecamatan Sukasada, kabupaten Buleleng?
2. Sapunapi wangun Anggah-Ungguhing basa Bali sane kaanggen ring pawiwahan krama Islam desa Pegayaman, kecamatan Sukasada, kabupaten Buleleng?

1.5 Tatujon Tatilikan

Malarapan antuk dadalan pikobet sane sampun katlatarang kapolihang tatujon tatilikana ring tatilikan puniki, inggih punika:

1. Mangda prasida nlatarang wangun parinama parikrama pawiwahan ring krama Islam desa Pegayaman, kecamatan Sukasada, kabupaten Buleleng.
2. Mangda uning wangun Anggah-Ungguhing basa Bali sane kaanggen ring pawiwahan krama Islam desa Pegayaman, kecamatan Sukasada, kabupaten Buleleng.

1.6 Kawigunan Tatilikan

Kawigunaan ring tatilikan puniki kakepah dados kakalih inggih punika kawigunan pamucuk miwah kawigunan panglimbak. Kakalih kawigunan punika kasinahang sakadi ring sor.

1.6.1 Kawigunan Pamucuk (*Teoritis*)

Kawigunan tatilikan puniki kaaptiang prasida ngawewehin pangweruhan sang pangwacen indik sosiolinguistik ring basa Bali, pamekasnyane panutur basa Bali sane nenten etnis Bali majeng ring panutur basa Bali saking krama Bali.

1.6.2 Kawigunan Panglimbak (*Praktis*)

a) Majeng ring Krama Bali

Tatilikan puniki prasida ngicenin pangweruhan indik data panutur basa Bali akeh mawinan wenten akulturasi budaya minakadi panutur basa Bali ring krama Islam desa Pegayaman

b) Majeng ring sisia miwah guru

Tatilikan puniki prasida mawiguna majeng ring sisia duaning mapaiketan ring pamlajahan basa Bali konvesional utamannyane basa, budaya miwah kahuripan sosial mangda prasida ngawewehin pangweruhan indik parinama pawiwahan miwah wawidangan desa ring Bali.

c) Majeng ring Panilik sane siosan

Tatilikan puniki prasida kaanggen tuntunan utawi gegemet ri sajeroning tatilikan salanturnyane sane mapaiketan sareng tatilikan puniki. Lan prasida taler kadadosang ragragan sajeroning ngamargiang tatilikan indik basa Bali ring etnis *non* Bali miwah *non* Hindu sane tiosan